

價目表
本報自開辦以來。每月收費七角五分。若按月訂閱。每月收費一元。若按季訂閱。每月收費一元二角。若按半年訂閱。每月收費一元五角。若按全年訂閱。每月收費二元。以上各費。均係美金。若欲訂閱。請向本報經理處接洽。不勝歡迎。

中華民國十三年四月拾貳號

大漢公報

夏曆歲次甲子三月初十日

號五(六期星)卷其

本館時評

(建)

直奉果不再戰乎
直奉系春戰之說。呼聲已久。一般人民心目中。亦以為其爆發之期不遠。乃形勢忽轉緩和。近且喧傳直奉協議成功。有犧牲曹錕位置。段張分任正副總統。以吳佩孚為總理之說。迷離撲朔。覆雨翻雲。時局如斯。類多怪象。然以記者觀之。此說恐終難實現。直奉必不免有第二次之大決戰也。

蓋吳佩孚之與段張。意見格格不相入。張自前年敗竄。憤辱填胸。益以新進派之煽惑。志在復仇。與吳已勢不兩立。曹錕及王占元鮑貴卿等。兩年來之奔走和議。迄無寸效。即為張吳今後不能再合作之明証矣。至吳之於段。近雖表示殷勤。欲奉之以年俸。尊之以做壽。然此不過假惺惺。實冀以打消三角同盟。薄反直派之勢力。段氏之與孫張。雖為暫時利害之緩和。非有主義的結合。第段固老成練達。寧有中吳之計。遠棄張而親直。致受人唾罵者哉。故謂段吳張之彼此詐來。此以詐應詐。難謂能持久也。若日之三人果能合作。平分政權。適等夢話已耳。

考直奉再戰。已如雲霧未雨。所以稍緩者。純為雙方內部問題。如直系則有溫杜之爭權。有吳佩孚主先平奉。齊燮元主先定浙之爭論。而軍餉之缺乏。尤為其致命傷。奉派則海軍艦隊未編妥。而於直系之渤海及長江艦隊。且其陸軍下級軍官。多無軍事學問。方從事於操練。而奉張保鑣之日本。為恐影響其滿洲貿易計。不贊成張氏作戰。故直既未便攻奉。奉亦言保境息民。未敢入關。迨有一方籌備妥竣。則必興動干戈。希望掃平政敵。以完全解決時局。鞏固其權位。必不甘長如今日之混沌。弄成齊楚兩大對象。蓋可斷言也。故奉直再戰。祇為時間問題耳。其何能免除耶。

時評式

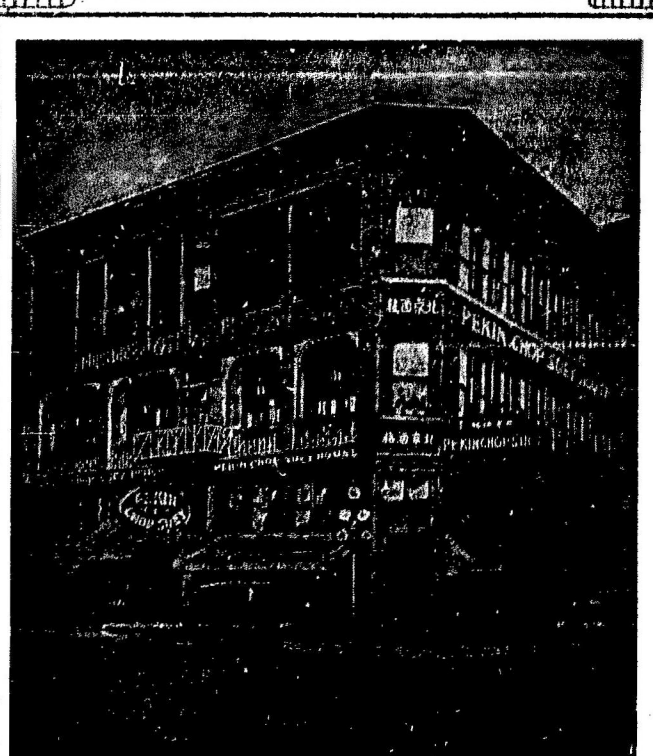
(武)

禁宣傳共產主義
孫文近以遭同黨之反對。為段張所不滿。遂令公安局禁人宣傳共產主義。夫禁之。前年孫文派朱和中聯俄。今春又招紅俄代表鮑龍夫來粵。最近其致祭李鴻章之文則曰。孰為先覺。以福眾生。惟君特立。萬夫之雄。又曰所冀與君。同軌并轍。敵則不樂。民乃大歡。是孫文之崇拜李鴻章。志行共產。宣傳共產。固彰彰明甚。前

啟者本公司厚
集巨資專辦祖
國大幫油糖茶
米京菓海味蘇
杭雜貨各色顧
五格八花麻雀
牌男女款裝各
色鞋襪發行取
價特別從廉以
圖久遠交易如
蒙惠顧格外歡
迎並接理香港
正舖萬源隆省
港各埠匯兌快
捷妥當無誤
電話(時度)八六九七
司理 張華勤
人 張培培
張培培

雲高 街東 片打 萬源昌
MAN YUEN CHONG CO.,
125 Pender St. E. Phone Sey. 8667 Vancouver, B. C.

北京酒樓

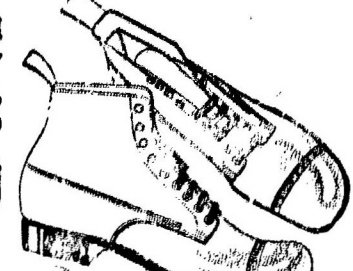


英屬加拿大 雲高華埠
門牌第五號

PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. W. VANCOUVER B. C.

啟者本旅館現遷往市桑街門牌一四零七號重新修飾增置西式床褥器具煥然一新所寬敞住房浴房均有冷熱水龍以利便住客取用僑胞投宿請留心光顧為盼
KON WO ROOMS
1407 Store St. Victoria, B. C.
主人周道緒啟

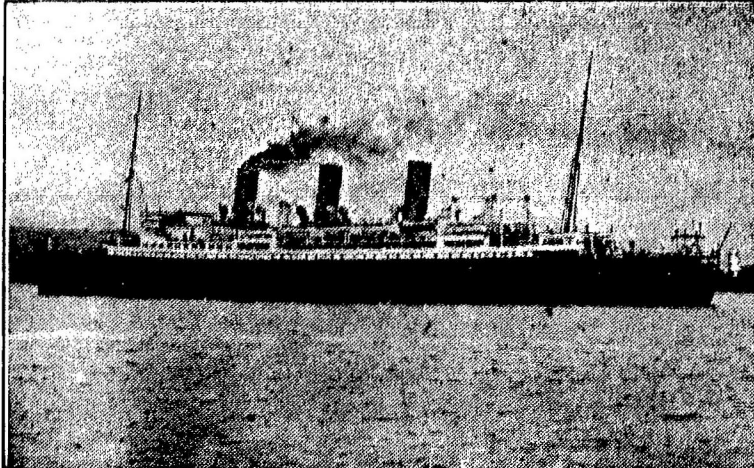
雙靴舖



委路慎
新春夏名靴各
式男子靴由四
元四毛五起
女子光皮與緞
面靴七元五毛
另各式靴由五
元起請來賜顧
WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings Street West,
Near Cambie Street.

詩亞亞輪船公司

拾陸日到香港 拾四日到上海



宋呂小往後港香往直輪兩國俄洲亞
岸遊覽此佈
以便搭客上
埋上海碼頭
俄國皇后直
亞洲皇后與
特別佈告
由雲高華啟行日期
僑胞旋唐注意

澳洲皇后	五月十五日
亞洲皇后	六月五號
俄國皇后	五月一日

總司理司徒施佈
地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
VANCOUVER.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
Ocean Traffic
VANCOUVER.

將英園所求在威海衛附近另給海軍站。

權攻擊閩京德加西哥巴城。投下炸彈甚多。

由政府津貼費用。於十五年內。建築工人式的屋宇共二百五十萬間。首年築五萬間。

之不先也此布
四月九號
鄭成堂預啟

金山大埠西氏醫生披露

100

○以次擴充至每年廿一萬五千開云。衛生部長威利氏稱。政府將考慮此計劃。

本埠新聞

開平中學籌捐之進行

開平中學籌捐總處。昨開第四次值理會議。討論一切進行辦法。八時半開會。十時散會。議決要件多起。并推定周家慨。宗森。吳奕欽。三君。協同吳君在氏。今日赴各衣館勸捐。由吳國華君報效自由車。似此協力進行。各盡其責。籌捐前途。可為樂觀云。

崇義會圖書館成立

本埠崇義會圖書館。去年由曹樹森。方暢民。林太谷。林煥廷諸君。提議附設小規模之圖書館。俾會員工餘閱覽。以增智識。由崇義會進行。上兩月開始籌大洋銀千元。交上海各大書局。購辦書籍雜誌。其首捐書籍。經商務印書館附交亞洲皇后輪運到。該圖書館業可成立。將來外埠人士。得該會會員介紹。亦可到會觀覽。以宏造就云。

賭案註銷

日前有壹日人。在片打街東四六號門牌。因賭爭鬧。館主召警察排解。詎知偵探至該處。將館內各人登併拘回警局。控為賭案。各人隨具保單保釋。該案已於昨日提訊。法官將案註銷。并將保單銀如數交還各人云。

西人行竊案無罪

西人笠拔保士。年貳十四歲。在卡素旅館。盜去一華人汗衫及下衣。被警員拘案。該華人係在該旅館傭工。此案昨日在大衛提審。有男陪審員九名。女陪審員三名。考慮該案。卒判無罪。將笠拔保士釋放。當該西少年之時。有壹女警員告誡之曰。汝此後當為善男兒。另有一女警員。求取衣物看驗。執吏隨將衣服遞入審員室。由各審員檢驗。判定該物非是某華人所有云。

意人派仙奧氏

被控于正月廿四號。在跪路立化埠。強姦十八歲。九婦化拉路氏案。昨日在巡迴裁判所。由判事廖利慎氏提審。其時有男陪審員十二名。在堂聽審。後判決將該意人釋放。祇有壹婦人必打慎氏。被召到堂為陪審員。判事問曰。汝欲聽此案否。該婦答稱。吾不願考慮是案。遂告退云。

西女童之旅行

西女童瑪珠氏。年祇十歲。是西婦那夫葛氏之女。曾九渡大西洋。於是星期四晚。由英倫赫爾埠安抵本處。伊在英倫時。與其祖母同居。前時幼種。借其父母來此。隨後同英倫四次。此次他于三月廿四號。由英倫乘詩不亞船滿露士號前來。獨自旅行。沿途乘舟車。均由詩不亞公司人員照料。當抵埠下車時。

被物壹包。內有糖果及玩具等物。精神異常充足。當記憶力。能將為之照料各人名述出。侃侃而談。有人問他。汝量浪否。答云未有。吾抵埠旅費只剩五十二仙。均交與守門之人。予甚喜同此處。與吾父母兄妹相見云。

醉酒駕車犯例

昨日下午有西人兩名醉酒。駕一自由車。開駛迅速過度。該車有美國華盛頓牌照壹面。號數為三一六二五。為警察警見。當時驅迫。車行至片打夾城麻街間。警員葛文氏。欲制止之。躍登該車。但警附不牢。翻跌街上。險受重傷。後卒尋獲該車。帶回警局。惟車內人則不知去向。據警員稱。予等認得該兩駕車人。希望將其拘逮云。

西人伐木被壓斃

有西人一班。受雇於深谷伐木公司。在北雲高華地方操作。前夕彼等在離山口不遠之地方伐木。詎料忽有一大樹倒下。彼等閃避不及。致壓死富冷漢尼氏。傷保拉利溢架氏。保氏之足及腦骨折斷。溢氏膝頭及踝骨被扭轉。至八點二十分鐘。警長喜明威及警員聞訊。馳往該處。將屍昇入棺。并救助其餘受傷之人云。

填報營業冊近訊

本埠商部人員。昨接其書記披尼氏由柯京發來電報。謂加政府統計部所發與各商人之營業格式紙。許多至今尚未填報。頗有延玩。須知具報此種營業冊。異常重要。現政府要實行強迫填報。所有普通十年營業之格式紙。須速填滿寄來察核。此事應壹九式十年實行。旋因事阻延至今云。

工程師之計劃

本埠新工程師布勒頓列治氏就職後。實意整頓水道及工程。無須市會及其人員干預。此事昨日在市會敘議。由市參事路者士動議。一致贊成通過。據該新工程師稱。所籌備之再組該部計劃。希望於下星期提呈工部或市會察核云。

搜查賭博

檢查員吳慎氏。巡長麥拉連氏。科倫氏等。昨晚又馳往卡路街五百號部洛某門牌搜賭。拘去華人十三名。蘇培(譯音)被控為館主。具保單五十元保釋。餘為聚賭。每具十五元釋出候訊。偵員証明該處係賭博攤云。

西婦報告火警

西婦造賴布路氏。寓市步街六零三號宅。昨報告警察稱。三點鐘後回家。見廚房牆壁着火。幸不蔓延。宅內別處。旋將火灌滅。召警員查勘。警員察視壁間火燒處。曾被火水濡濕。但該婦言。吾宅並無火水。後再查得該時有一罐火水。從鄰宅盜去。顯係被人放火。但放火是誰。尚未查悉云。

竊案拘人

華人李林(譯音)。寓奇化街三一門牌。昨被偵探亞安及新市頓氏拘拿。控為潛入中央旅館西人好氏房內。盜去大樓一件。聽候提訊云。

飛行用具之備

有飛機機件數包。今已附到本處航空隊之利高機站。此等物之預備。將為飛行全球之飛行家。由片市魯別印本埠前往東方所用。該站人員。已給就飛行之競爭路徑地圖。擬寄與現在北方大佐布路美氏。料飛機先來本處。然後從馬路橫過樂機山。前往東方云。

教會定期演說

西人沙華治氏。定於星期日下午三點鐘。在雲高華高美以美教會。演講禁止與販賣毒藥問題。該日上午。西女考威氏。亦在該教會演說。為十年間在雲高華中之東亞人云。

西童被車輾斃

西童巴黎士。年方五歲。是亞拔街製靴商人巴黎士之子。昨日下午三點鐘。在雲市定街西第一落北方某巷附近。被壹自由車輾傷。肇事者為亞頓氏。當時被警員拘回警局。而該童則傷勢甚重。由其叔叔同童父之店。延醫生跑路氏診治。但受傷過重。無可藥救。旋即斃命。其屍已昇入殮屍所候驗。據亞氏到警局稱。吾駛車甚緩。該童突從樓後一巷走出。當時制機不及。故難免遇險云。

加屬新聞

溫汝昨十一日電。本處西人波地氏。昨晚出外探友。回家時途中忽遇兩匪。假扮婦人。向其攔問。波氏未及回答。壹匪即出鎗將他擊斃。倒仆于地。劫去現款百八十元。醒時自攜衣袋則黃白物與匪徒俱去。至是日下午。方獲警察。現警察正偵查此兩匪云。

財政司長辭職

城埠十壹日函。財政司長約翰勳氏。昨晚已呈書省相柯利化氏。告辭職。勳氏辭職後。無人繼任。須候是夏公衆選舉後。方能定奪。據省相與勳氏來往函訊。蓋勳氏決意於下屆選舉時。不再出外候選。此事已於是日在省會公布。雲埠人大尉麥很士氏。似有繼任各司長遺缺希望。若麥氏加入省內閣。則內閣地位必然變動。勳氏遺缺。或由省書記麥連氏。教育司長及鐵路司長等承乏。

歐人大幫入境

夏利佛士埠十壹日電。現有輪船六艘。由歐洲橫渡大西洋前來。定於是星期抄抵港。聞屆時有搭客千五百零四名。在本處登陸云。

承受生意股份廣告

啟者二埠生源號福食雜貨生意原係黃篤生黃晚成黃國均黃德田黃德佐黃德昂馬槐等合資開創今因黃國均黃德田黃德佐黃德昂等志圖別業願將生源號全盤生意貨物架生客賬等項名下所佔之股份一概訂價推與內人黃篤生黃晚成承受定期四月廿壹號在生源號內當眾點明交易清楚倘黃國均黃德田黃德佐黃德昂等有欠到中西人等賬項數目與生源號有關涉者請早日到來理妥倘若至期不到乃係自誤一經交易之後概與承受人無涉至各顧客有欠生源號項祈早日到來生源對明部據倘若不到對明他日即照賬催收不得異言先此聲明以免後論此布
十叁年 四月九號 黃篤生啟

催繳李樹榮捐款

啟者沙市加寸埠有李樹榮君前因年老病多不能謀食本總堂為恤老憐貧計曾代發部於各埠求助丹費限三月三十日一律繳部今已逾期忽聞樹榮君病勢過重擬即買舟返國仰各分堂昆仲樂助丹資即賜交沙城公堂收入轉交樹榮君丹資所依賴特此佈
城埠致公總堂啟

周惠初啟事

啟者惠初現蒙各兄弟戚友推舉駐港接理外洋書信滙兌一節業將各情函達矣惟思僑外兄弟親朋眾多尚有忘記其住址故未能致函相告茲特登報俾眾週知如蒙惠顧請出紙水當格外歸同請照后列英文住址門牌附交當可妥收無誤也此布
香港上環海傍街門牌二十貳號
KWONG SHU YING
22 CONNAUGHT ROAD HONG KONG, CHINA.
廣兆榮周惠初啟

雲埠致公堂鳴謝香油

- 三月份
- | | | | |
|--------|-------|-------|-------|
| 馬昌康貳元 | 何贊貳元 | 黃悅貳元 | 吳瑞初貳元 |
| 歐式如壹元 | 鄭光壹元 | 林善同壹元 | 李迪初壹元 |
| 鄭煥熙壹元 | 廖帝五毛 | 劉錦華五毛 | 胡和輝五毛 |
| 張四和五毛 | 鄭福滋五毛 | 吳享五毛 | 方文晃五毛 |
| 蘇其桂五毛 | 聶春芳五毛 | 呂寬五毛 | 唐萬五毛 |
| 陳三伯五毛 | 陳新明五毛 | 袁廣五毛 | 馬子恩五毛 |
| 曉初夫人五毛 | | | |
| 吳羣勝五毛 | | | |

洪門實業收第貳式股銀續列

- 雲埠致公堂共二百零二元
- 錦碌埠
- | | | | | | | | | | | |
|--|----------|----------|----------|---|--------|----------|----------|--------|-------|--|
| 致公分堂五十元 | 達權支社叁十元 | 張達二十元 | | | | | | | | |
| 梁槐壹十五元 | 林德仁十元 | 馬光週十元 | | | | | | | | |
| 謝康十元 | 梁經誥十元 | | | | | | | | | |
| 雲埠 <tr><td>鄭澤揚十元</td><td></td><td></td></tr> <tr><td>雲高華埠<tr><td>馬大治三百元</td><td>吳澤福壹百五十元</td><td>大漢報壹百五十元</td></tr><tr><td>阮本祝五十元</td><td>吳彩棠十元</td><td></td></tr></td></tr> | 鄭澤揚十元 | | | 雲高華埠 <tr><td>馬大治三百元</td><td>吳澤福壹百五十元</td><td>大漢報壹百五十元</td></tr> <tr><td>阮本祝五十元</td><td>吳彩棠十元</td><td></td></tr> | 馬大治三百元 | 吳澤福壹百五十元 | 大漢報壹百五十元 | 阮本祝五十元 | 吳彩棠十元 | |
| 鄭澤揚十元 | | | | | | | | | | |
| 雲高華埠 <tr><td>馬大治三百元</td><td>吳澤福壹百五十元</td><td>大漢報壹百五十元</td></tr> <tr><td>阮本祝五十元</td><td>吳彩棠十元</td><td></td></tr> | 馬大治三百元 | 吳澤福壹百五十元 | 大漢報壹百五十元 | 阮本祝五十元 | 吳彩棠十元 | | | | | |
| 馬大治三百元 | 吳澤福壹百五十元 | 大漢報壹百五十元 | | | | | | | | |
| 阮本祝五十元 | 吳彩棠十元 | | | | | | | | | |

周耀初。影相快夾好。

識得 周耀初。影相快夾好。到晚十壹點鐘

訃音

先父謙子倫字安逸號元理府君痛於四月九號即夏曆三月初七日午時病終於雲埠寓室正寢溘逝於清咸豐十年七月十三日享壽六十五歲不幸等號救莫及親視含殮遵禮成服謹擇於本月十六號下午一時在緬街六自一十二號棺材店開喪受弔二時出喪寄葬於雲埠公共墳場希屬共塋場希屬

哀此訃

宗黨友戚

孤子 惠棠 孤女 珠屏 全泣血稽顙

期服弟 安謀 期服弟 安佑 全泣血稽顙

期服姪 統新 期服姪 華才 全泣血稽顙

小功服 趙屏珊 小功服 趙成 全泣血稽顙

司書期服 趙成 司書期服 趙成 全泣血稽顙

司書期服 趙成 司書期服 趙成 全泣血稽顙

司書期服 趙成 司書期服 趙成 全泣血稽顙

哀謝

先嚴字德捷府君痛於本月六日出殯荷蒙 致公總堂達權總社林西河堂暨 諸公親臨執紼致弔並具諒文生花贈儀厚誼隆情 殯存均感哀此 謝 棘人林有貴哀啟

餐館招頂廣告

啟者雲埠葛都化街叁百零六號門牌士打餐館各股某志圖別業現將全盤生意及傢私什物招人承頂如有意欲承頂者請來本餐館面議此布
306 Gordon St.
士打餐館主人啟

旅治佐

啟者弟因事旋國道經雲埠荷蒙親朋昆仲開平辦辦中學校捐務處董值連日設筵請宴隆情高誼銘感五中又蒙吳在民先生約同赴坎東各埠籌捐義務繁冗急於旋鄉辦理不能附驥有負盛意致為歉仄謹綴數言登報希惟原諒並鳴謝忱 弟張沾卓啟

張新館廣告

PIO YICK Co.
Telephone Sey. 9275
507 Georgia Street East
Vancouver, B. C.

本旅館向屬西人建設今本公司集資承受大加改良從新修飾房舍寬敞床褥雅潔汽爐溫暖冷熱水龍通合衛生週旋妥協且常備自由車送迎更為便捷諸君惠顧特別歡迎
雲埠緬街夾佐治街角門牌二零七號
▲電話(失務) 九二七五

鄭余福和謹啟

鳴謝

啟者弟因事旋國道經雲埠荷蒙親朋昆仲開平辦辦中學校捐務處董值連日設筵請宴隆情高誼銘感五中又蒙吳在民先生約同赴坎東各埠籌捐義務繁冗急於旋鄉辦理不能附驥有負盛意致為歉仄謹綴數言登報希惟原諒並鳴謝忱 弟張沾卓啟

電話失慶三三三九

GIM LEE YUEN LTD.

75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. PHONE SEY. 899-3239

材菜貨雜杭蘇辦專

德紹滙兌公司廣告

金利源紹記

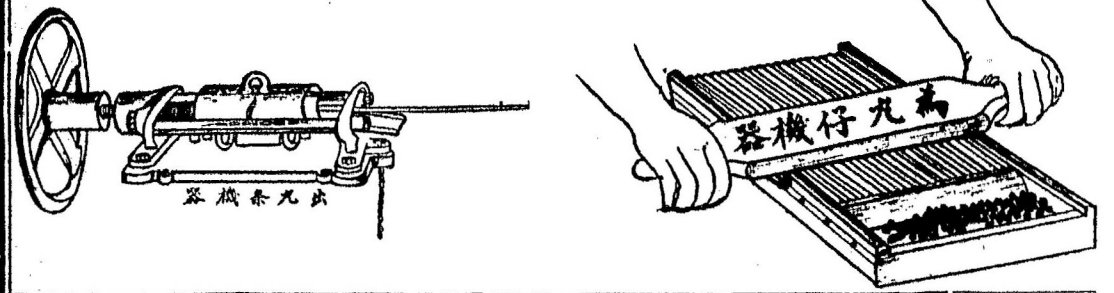
新新新 到到到
宗宗宗 發發發
牌牌牌 行行行

車注

特別

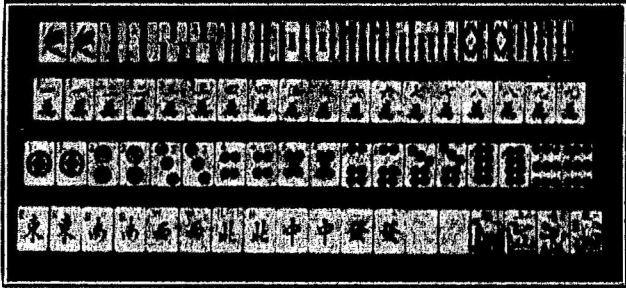
電話天公八九九

DUCK SHEU CO. LTD.
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.



售發米萊仁瓜種各到新

牌雀麻櫃五



散丸明達陳彬樹譚彬裴趙常超趙行生奇理代號本

鞋專製 (店) (靴) (綸) (美) 華埠
號五十三百五牌門街緬在舖



M. LANG & COMPANY
635 Main St. Vancouver, B. C.
美綸靴店啟

原銀奉回 寄諸函索即

23 Pender Street East Vancouver, B. C.
電話 (時摩) 七〇四 Phone Sey. 3705
片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啟



雲埠明和大鐵行
君請注意
(存人) 大小各器具俱全價甚相宜

求是報 第三三五五 六期已到 愛閱諸君 請速來購

雲埠最良之牙醫
啓者弟在雲埠牙醫已有貳拾八年凡各種鑲牙等工夫材料担保二十五年且并無痛苦否則原銀奉回(十一月內)特取半價以酬諸君之雅意。醫館在士定夾卡路街角即舊茄烟舖樓上便是
Dr. H. P. Moody
Hastings & Carrall Sts. Van. B. C.
卑地醫生啓

▲錦碌連權 支部十叁 年職員表

▲社長馬享 謝禮

▲中文書記 李煥 方耀廷

▲西文書記 謝康 周卓

▲理財馬存 謝開彥 李莊

▲監查會金 李錦

▲議長朱晃謝開彥

▲調查張廣 謝禮

▲庶務員 謝禮 馬光耀

▲李興

▲核數 馮業廣

▲周開琳 林善端

▲許顯 梁生 梁相

▲方富求 李浣 梁啟

▲關榮 李緒 呂木

▲梁南 李圻 謝禮

▲黃本 溫榮 梁勝

▲李棠 馬宜 高炎

▲關興 關錫 伍時創

理命盤星臺鏡明
埠叻國英
MING KAN TOI
P.O. Box 337 Nanaimo, B. C.

▲命評貴賤

小批八字 每金三元
大批八字 每金五元
廣州人師範徐錦昌啓

▲敢立神峰

Abbey SALT



能解除一切各病肆均
有此鹽發售本醫士啓

華埠 生源廣 雲高
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎
喊線(詩摩) 三零四六
司事人林栢旋 榮啟披露

盛三 盛三
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C.



B. C.

鄭厚和 福藉啟

1997

▲加中龍岡公所啟事

Lung Kong Snow
156 Manitoba St. E. P. O. Box 24 Moose Jaw Sask. Can

遷預告

...and the

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 277: 1039-1043.

黃冠英新會沙堆人年約三十餘歲

免論兩心已約

●湘軍之摧殘學校

湘軍紀
素號嚴明
七澤戎行
蜚聲
恩平蓮岡鄉馮甲
年將六十
老興猶

並貼駐兵處字樣於門首 各職員根據
報告再交步 始允余下字條 且
以己爲替人 堅辭不往 甲則以壹元

軍隊百餘人 所有圖書室 儀器室
教室 自波注滿 至今未遷 以比其
些 祇取身價百一十元 又持自計

來則職校永無復課之期學務何堪婆到來識得馮乙係某嬸之弟家中

原良胡家拿

情冤遇

榮舉英英時炳，我願

埠

袁廣三元 胡茂炳 鄧宗遠 周朝簡 吳廷查 鄭養

劉卓棠 楊源 郭龍慶 鍾合 司徒華保 以上十

▲片曲
水梁明 每名二元

▲奶咄埠 周沛廉一元

馬黎林 伍黃材

雪峯餅

Mee Wo & Co.

▲舖在哥林布街門牌四百三十壹號

啟者現任書記林杏舉先生力請辭職經再參開會辭意堅決

漢石股銀五元 底銀二元 曾瑞元股銀五元 劉銀二元

● 鄧世添股銀十元
黃彬股銀五元
陳仕股銀五元

致公堂股銀五元 周世忠底銀二元 黎瑞瓊底銀二元

100

67-1114-1000

雲高華埠 美和金舖弟許昌彩謹啟

Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B.C.

學古齋 老手命

學畫五聖賢人多秘術
古今八字貧富書傳在
齋卜能知過去與未來
星究五行吉凶皆有驗
盤查二十八宿應如神
命訂貴賤窮通及壽夭
理訣陰陽否泰遂分明

▲諸君惠顧請照西字信箱附來便妥

Wah Sang Co. C^o Hang Ko Jai
F. O. Box 838
Vancouver, B. C.

▲精究卜易
小批一元 中批三元
大批星盤三元
大地人盤五元
流年逐月十元
擇日另議
卦易五毫

台山 余標禮啟

啓者本醫生主心存濟世志在馳名醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐各埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生擅醫跌打還魂刀傷炮礮續筋駁骨凍瘡喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫痃芒菓疔瘡湯(从广)這年爛脚湯火損傷紅白痢症風濕鶴瀝外科各種奇難雜症加以良方泡製各種膏丹丸散發售利濟同胞各埠梓友如有購藥求醫者請將病原註明照上列門牌西字買赤紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

專辦唐山油糖酒米
京菓海味雜貨俱全
凡有貨色俱選各江
上好貨物坑上各埠
諸君光顧取價從廉
接滙香港書信銀兩

英昌隆公司
Ying Chung Lung & Co
549 Cormorant Street
P.O.B. 1516 Victoria B.C.

快捷異常代理日本
郵船客位料理周到
久蒙梓里嘉許本店
生意日見起色更爲
改良諸君留心光顧
格外歡迎

李進啟
英昌隆司事

萬應拔毒生肌膏○盒元半
炮傷去毒生肌膏○盒三元
跌打散骨止痛散○盅五元
跌打散於藥水○樽三元五
這年爛脚生肌膏○盒一元五
花柳搜毒牛王丸○樽三元
花柳滅疳珠珀膏○盒二元
橫拉芒菓內消散○樽式元
花柳愈後無患丸○樽五元
湯火損傷藥膏○盅銀二元
痛無定處止痛丸○樽五元
萬應瘡科散○樽銀二大元
小腸疝氣痛丸○樽銀二大元
紅白痢症丸○樽銀一大元
花柳入骨除患丸○樽五元
九散太多不能盡錄畧舉數種而列之偷各梓里有症未個
來就醫者即將本人病症如何或買丸散列明信內同友馬
一齊付來交本醫生收立行按症發藥從速付上以應藥到
回春如有信件祈照上列西字付來交林弼臣無悞郵費
自理

舖在英國云哥化地廣濟堂發行

萬應拔毒生肌膏○盒元半
珠珀刀傷生肌膏○盒元半
跌打吊瘀止痛散○盅三元
跌打止血生肌散○樽式元
花柳初起瀉毒丸○樽二元
日久虛濁固精丸○樽三元
花柳滅疳珠珀散○樽二元
花柳止渴藥丸○樽銀三元
橫拉芒菓外敷散○樽二元
痛無定處止痛散○盅五元
參茸三鞭補腎丸○樽五元
瘰癧內消丸○樽銀五大元
喉症化痰散○樽銀二大元
除濕止癢膏○盒銀一大元
祈蛇去風除濕丸○樽三元

英昌隆公司
K'wong Chai Tong Co. 4 Canton St. Vancouver, B.C.

啟者本軒自中華民國四年分枝舊金山大埠至今已
越七年荷蒙 僑胞信用遐邇知名今值暑假盛
足羅生巨利埠見其埠形廣闊居民有萬天時水土充
佳特設總支店在此埠郵政局右便橋步街來非橋街
角門牌九百號診治中西男女老少內外全科兼理跌
打炮火刀傷續筋駁骨花柳白濁疳疔魚口便毒精瘰
疔果癰疽流注鵝喉瘰癧爛脚等症並自辦各項膏丹
丸散發售倘蒙 諸尊賜顧或取丸散或委辦症藥
祈寫明病源照下列英文地址列明寄來定當如命將
藥付上此啟
存心軒主人曹統新敬告

CHIN SOH HEN C. T. SUN & SON
900 WEST TEMPLE STREET LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

注意
本軒現又由廣東老舖辦到大
幫膏丹丸散藥水藥油等發客
並招商代理利權特別如意函
議另有目錄救急方書贈送

◎所幸堅心不換醫
曹統新先生精骨之良聞名久矣試問有何法改吾志而轉別醫乎精小兒阿全
脚脚路車由華盛頓街上士德頓街發選自由車上橫街衝來將脚車收車
小街上嘍嘍飛車如失氣早赴急濟醫院驗足部近脚眼斷一截上五寸斷
傷破皮肉出骨流血如注流無性花扎帶衣被頭部紅門穿四幅右肩腫痛
傷破此情形聞者心驚見者流淚無性花扎帶衣被頭部紅門穿四幅右肩腫痛
疾為父母之心益加痛切會長男將傷報車回家中請曹先生星夜起身來理
未止按正斷骨用難收轉醫一二次其承受自由車之驚慌帶同西醫而來
先生駭費費小令將傷車入醫院電影照否則由車館不負賠償之責矣
街官分判判則悻悻而去連請曹先生一實理月餘已能步履如常合家歡
慶自山車無意撞傷吾兒之西人幫助同往梳梳收回收回醫費一百九十三元除
之外其餘判報報端以謝先生救命大德焉
寓金山大埠馬房巷十三號增昌泉謹啟

◎偶幸先生馳來救命
啟者弟染一疔頭面手足全身暴腫起出水痒痛不堪搔之更甚不知者必視作
生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠入來此
生瘋一樣無異靜坐房中不敢出街已越幾星期偶聞曹統新先生由大埠入來此
圖支店兼理西人特委於人聘他到診指出此是浸淫毒由除毒生出血份伏患
久茲乘內熱得脾肺發越於四肢故暴腫痛出水備投藥一劑此毒自脫身自
一禮拜幸得暴腫全消痒痛盡止應手而效可見先生擅理奇難雜症名不虛傳特
片言以銘感佩
寓羅省 3163 Marchessault St., Los Angeles, Calif. 三水 謝嘉麟

◎早知先生何勞痛苦
曹統新先生惠鑒啓者弟患多年頑症經歷中西醫理徒費光陰陸費錢財日臥床中
手足痺痛寸步難移惟有長嘆嗟生不辰適此疾厄而己偶聞報章忽親先生大名
據特將病情轉錄來幸幸生洞窺此症病名爲痺癰來請藥服法服之不不過幾
竟奏全功步履如舊工作依然方知先生神醫國手與盧扁并駕齊驅有何多讓茲
上赤紙傳銀廿五元除技數尾之外其餘廿零元勞將此信登諸報端揚大德並亦
紹同病者知所從違焉
旅美 Jim Lee, 373 North St., Pittsfield, Mass. 台山人李連順

◎勸毒靈丹如神且速
曹統新先生鑒啓者弟染此場惡毒實在驚駭切由頭面起印點其色紫紅腫痛
入心不三日面目浮腫越腫越瀰及全身狀如癰疾急尋藥服藥實覺不能
行 驗血極亦不知其由來星夜復自思無從解救搜閱報章知先生有雄軍勸毒
遂將病情函述並購此丹奈路程太遠望 藥心焦日換數其症益劇候十五日方得
接開辨症信知因毒入血與血相凝浸淫皮外仍候三日始得靈丹原服食初覺全
身不痛次大解神時疹稍止腫消連服七日八點盡瘡皮色復原思此症之
猛惡得此丹之速效神可駭為可喜特登報端介紹同病者知仙藥之所在焉
旅加拿大 Queen Beas Cafe, P.O. Box 303, Prince-Albert, Sask. 加賀中上曹

◎跌打必宜清瘀血
曹統新大國手雅鑒啓者弟因乘自由車往別埠偶遇全車反覆跌傷腰膝部下穴此
時痛若難堪即延醫調治數次自作療愈不料其瘀血未清留為後患近日天時變動
痛苦又來當此之時急欲求 乃將病源列寫求治蒙先生惠來諸藥照法而用不及
十日竟爾後患消除正所謂藥到回春名不虛傳弟沾恩不淺感德無涯特鳴謝
忠者知國手之所在焉
寓金山大埠馬房巷 13 號增昌泉謹啟

啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬壹千零大設
有頭等位大艙位及女客間房大艙位均皆寬有枕頭單毡
床位寬闊電燈光明冷有煙氣熱有風扇船中地方潔淨草
優美水水豐足燈呼特別週到准行八天過太平洋順徑橫濱
神戶上海即往香港後往小呂宋無憂天熱之虞蒙 貴客賜
顧請來代理人處寫紙便妥

(○代統)

式十日 每逢三天一水船

電話 矢磨 4891
QUONG WAH CO.
45 Pender St., East
VANCOUVER, B. C.
權廣黃球玉馬 人理司

本公司現辦到大宗雜貨
藥材正粵城各臘味價甚相宜
遠近僑胞若來幫助外歡迎
舖在片打街東九十二號
▲咸標 (失贈) 一四三一
雷士余躍淵君
司理人黃雲漢 余朋叩
黃信德 甄永鑒
寶生巧造金壽首飾
經理廣州黃灼生
大力自來酒
特製五加料
三元試服一元
生轉壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎萎亦轉
弱為強不啻青年健將一索得男○遺精久渴夜尿屢
睡痛耳鳴目眩腰痠和經帶病男女尤後天虛均奇
效○每市上壯陽藥之燥腎酒精有什主者判天淵

每逢三天一水船
▲由城開返港日
期船期
尾地臣總統
四月十四
麥根利總統
四月廿六
仄臣總統
五月八号
者化臣總統
五月二十
架蘭總統
六月二号
另設有特別大艙
女位價甚相宜

▲議長	▲庶務	▲核數	▲監督	▲交際	▲會長
林漆	馬瑞參	馬慎俊	馬本根	李玉成	關崇椿
本煦	司徒燐	朱箕平	麥衍仟	馬守政	朱伯芬
黃龍	▲議長	▲幹事	▲理財	▲書記	▲書記
衍檀	麥發富	馬恆林	胡平波	馬叙清	馬發璣
	▲調查	阮本騰	余占鰲	李祐爵	余富禮
	李五	祚格	龍創	祚榕	楷盛
	信禮	麥閣	參倫	元許	

概米欄公司魚尤譚榮
 本號於前英船來今開辦多年屢蒙各貨號光顧不勝銘感矣竊思各貨號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種生粉也現本號為振興中國貨不惜資本特者幾同股實商人在中國各埠挑選土庄上白大藕求粘求運來旬間機器搗粉極極感各船專使發行按價極廉而論該粉豈有自讚但係真正貨而斯鮮的消保食該粉原質食味甘香色白無船倉蒸氣氣味失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分雖諸君察辨難明包面魚味商標細觀貨色度不致誤不勝幸甚此佈
 新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
 淨糯米粉 五磅庄 一百磅十五元五毛
 淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
 淨粘米粉全上一百磅十五元五毛
 麥英嵩洗衣刷一打五元六毛
 Wing Heng Fish & Co. Falmouth, N. B. Can.

廣告

英洲尤魚唐山糯米粉發行

圖新軒圖章印務局

承印中西文件

精工作圖
廉低價取
速迅件交

精造笠巴圖章

HO SUN HING CO.

258 1/2 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本軒印備有加倉
大對華移民新例
發售每冊沽銀一
毫 郵費在內
井印備有笠巴
圖章樣本如蒙
函索當即奉閱

司理 林立棠
謹啟 輪芳

僑胞注意

▲企霖文大衣裳鋪新聞
 ▲童子衣服在本舖式樣
 ▲男子各等衣着俱全
 其布料則重身其款式則
 趨時童子着起則英勇此
 爲夏日最合之衣服者也
 現存無多及早來購是荷

腰衫一元長褲一元八毫五短袴壹元
 小衫二元二毫五短褲二元騎袴二元五

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN'S
 LIMITED
 115, HASTINGS ROAD, SINGAPORE

除舊更新汽爐溫煖電燈輝煌房內裝置冷熱水喉悉合衛生
招待週到務令住客得安厝之樂仰僑胞留心光顧本主人優
禮歡迎 雲埠片打街東一三九號
▲電話 (矢麼) 一八九五

MING LEE ROOM
139 ender St. E. Vancouver.
司理人 伍義于 羅遇齊 同啟
Phone Sey. 1895

雲高
 義泰藥房
 G. HIGH Co.
 Phone Sev. 3729 500 Main Street,
 Vancouver, B. C.
 辦到大幫書籍
 詳細書目函索即寄
 常有中西良藥機器唱碟
 化粧香品正德國樹仔墨
 剃刀鉸剪刀仔發售價格
 相宜
 接理環球電報
 中國
 香港 各處滙兌
 快捷
 無悞
 華埠

雲哥
 館 旅 民 三
 SHERMAN HOTEL
 Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
 VANCOUVER, B. C.
 三洛雄封。民權發達。
 旅客如雲。館人供食。
 三時得所。羈棲。民團乃
 爲安堵。椅淨窗明。旅
 行者何妨駐足。遊人雅
 客。館。敷者。愈具深情。
 且水火既濟。晨昏利用。
 不我退棄。願爲東道。
 講線壹五零九。
 司理羅齊芳馬崇廣
 人趙不錯伍義子啟

力卡夫埠 尾利慎血 致公分堂 三年新表
 任職員表

會長	馬冠賢	黃希堯	張輝錦	▲議長	○卓雲	蔣安杰
書記	梁榕標	張輝錦			○(代關)	
○交際	胡寬銘	曉峯	▲張錦活			
○財政	湛昌	崇和	▲監督	司徒秀熾	梁金海	
核數	馬能思	張清				
庶務	關聯允	○本立	○則喬	黃啟猷	張彩椿	
吳沛振	○希勝	黃振猷	胡豪	張林潤	梁瓊芳	
李華	胡維琳	容月山	關崇珮	關維燭		
議員	張椿洽	張乾錦	周憲法	張杞梓	關崇峻	
張椿香	張培振	○國就	陳瑞	張文裕	張秋	
蔣發	麥水	周龍	李扳	關國雅	麥源	
李優	關希仕	張榮均	黃崔連	張興	張連廷	
梁維興	梁聖體	張文鼎	張鉅泉	周海		

雲廣利泰
高利泰
代理人
鄭華照
鄭廣耀
謹啓

號開張專辦祖國油
 糖茶米京菓各江海
 味蘇杭雜貨罐頭食
 物日逐用品俱備發
 行零沽批價額外從
 廉以圖久遠交易
 諸君光顧極表歡迎
 ▲喊線 (失塵)
 三貳貳六
 Kwong Lee Tai Co
 141 Pender St. E.
 Phone Sey. 2326
 P. O. Box 803

444 Carrall St.
 Simpson
 & Marchese
 Mgrs.
 廣利泰
 本號設在片打街東
 原日門牌六十一號
 今遷往一百四十一
 運舖廣告

▲寓客注意
啓者本旅館開設有年各界人士旅寄者咸稱利便內有房百間每間有冷熱水洗濯另有電話線利用現定價每客位一宿收銀一元以上至下者收銀一元每定住一星期取價由五元以上此佈
雲高化埠
和市旅館主人啓

The image contains three distinct illustrations of tools or equipment. On the left is a hanging lamp with two glass globes and a central decorative frame. In the middle is a pair of long-handled pliers or shears with a serrated jaw. On the right is a pair of heavy-duty shears or a similar tool with a large, flat head and long handles.

WANCOW COMPANY HARDWARE. 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada Phone Sey. 4994
四九九四 (毛詩) 話電 張開號三十三牌門街東打片埠華高雲大拿加在舖行鐵大司公球環

▲義公紀
堂收到各埠
年年捐
▲尾利俱由埠
黃希壽捐銀兩元
張錫松 胡維琳
將安杰 馬冠寶
司徒燭 關卓雲
張錫禧 張林潤
張乾錦 黃啟猷
陳瑞 張椿香
梁榕標 胡寬銘
梁金海 梁義芳
關國就 關振祥
關聯元 關崇和
關崇允 關國雅
關崇烈 客月山
李振 每名一元
▲雲南華埠
馮保 鄭仲
吳英茂 馬大倫
廖旺 李聖時
鄭茂齊 胡信
鄭振芳 黃兆欽
鄭仕顯 胡植
呂阜修 張長
鄭寧 黎懷
鄭康光 吳英蘭
黃鎧 馬尙
林華炎 鄭錦寬
謝汝振 鄭聯森
陳社有 鄭聯敬
鄭厚和 岑相傳
鄭松安 馬煥
林顯彰 伍勳賢
林喜 鄭潘松
岑杰 馮定
高才 蘇其桂
林光華 岑奇
林晉安 李蕊明
甄煜 鄭潘
趙萬南 伍安
顏耀 曾勇
顏貴興 容學柱
楊仕興 梁裕昌
廖永登 馬大輯
楊俊臣 張椿杰
伍進 周瑞靈
以上每名一元
▲列必珠埠
馬子英 馬就
陳梓 丘進
關兆釐 黃源
馬德仕 關元
謝成 梁元灼
丘能活 每名一元

小說

斷霞孤霧記(五)(華山)

人或者之。然年三十。猶未有室。又或以其擇婦苛也。伯誠官運至隆。先是。曾卒業於日本士官學校。回國後才數年。而高官自署。俯視一切。其才則然也。吾今當叙女與伯誠之締交矣。(未完)

僑訊

評述英國各屬地華僑之概況(五)(記者一)

以後數年。華僑數目減少。亦有數因。其主要者乃因一九三九年之議案。欲入坎拿大營商者。需有憑證。查驗甚嚴。一九三九年十二月國會制定之規則。實行禁止有技術及無業之華工在英屬各屬地登陸。此項禁令。初時尚未未強迫。踐行至一九四一年六月一號始行嚴厲取締。迄今依然存在。每越六月。此禁令即修正一次。此外則因歐戰影響。華僑無暇來往。且在此期內。坎境工作環境不佳。有此種種原因。此當時華人赴坎之所以少減也。至人頭稅條例。亦時有變更。大概若領事署職員家眷及隨從人等。與夫教員學生或教士。向來免納稅。一八八六年至一九二〇年。納稅人頭稅之六千二百二十人。多屬商人及其家眷。而今已居於坎境之華人。如未有妻子。或年少之兒女。亦須照數納稅。并須向移居殖民詳細聲明來坎境。乃就其夫或其父居住。並非作工。當地工黨之嫉視華工。可見一斑矣。一八八六年至一九二〇年內。納人頭稅之華僑。計有七萬四千七百四十八人。所納之稅與罰款。共二千〇五十三萬七千四百六十一元。此項驚人數字。按之我國人在坎拿大一埠是年人數。名均平每華僑壹名課稅費壹百零五元。且出境要納註冊費壹元。在以上所述之時期內。納註冊費者計有八萬〇二百〇五人。(未完)

諧文

郭亮驚傳

郭亮驚傳。仿柳宗元郭亮傳。郭亮者。不知始何名。病禿。頭光而病之患日以深矣。雖曰醫之。其實甚之。雖曰愈之。其實死之。故。荀况揚雄韓愈從祀。夏人又入寇。伊洛溢。河決元城。遣使振恤。湯者家錢。遣使賈還主生。辰。西南龍善與參佛齊來貢。夏人圍定西城。又寇熙河。分畫交趾。夏人寇靜邊。夏國主棄常遣使來貢。司馬光上資治通鑑史。遼遣使來貢。正且。是年河東飢。河北水。壞各州廬舍。燬其稅。(未完)

大漢公報叢錄

中華民國三十三年

新聞紙第廿六卷

利源號啟

KWONG HING LUNG CO 111 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

種植肥田料大廣告

頂觀蛤蚧大補茶 每劑價銀壹元四毛
鹿茸大補茶 每劑價銀壹元正
參茸十全大補茶 每劑價銀貳元二毛五
參茸蛤蚧大補茶 每劑價銀三元二毛五
參茸武溪大補茶 每劑價銀三元五毛

蘇杭雜貨公司

雲坤廣興隆主人謹識

烏雞白鳳丸之功用

治婦人血虛氣弱。經水不調。小腹痛。赤白帶下。頭眩眼花。精神困倦。不思飲食。或產後失血。或經閉不通。服之立刻見效。此誠婦科聖藥也。

雲坤廣興隆主人謹識

郭亮驚。不知始何名。病禿。頭光而病之患日以深矣。雖曰醫之。其實甚之。雖曰愈之。其實死之。故。荀况揚雄韓愈從祀。夏人又入寇。伊洛溢。河決元城。遣使振恤。湯者家錢。遣使賈還主生。辰。西南龍善與參佛齊來貢。夏人圍定西城。又寇熙河。分畫交趾。夏人寇靜邊。夏國主棄常遣使來貢。司馬光上資治通鑑史。遼遣使來貢。正且。是年河東飢。河北水。壞各州廬舍。燬其稅。(未完)

郭亮驚。不知始何名。病禿。頭光而病之患日以深矣。雖曰醫之。其實甚之。雖曰愈之。其實死之。故。荀况揚雄韓愈從祀。夏人又入寇。伊洛溢。河決元城。遣使振恤。湯者家錢。遣使賈還主生。辰。西南龍善與參佛齊來貢。夏人圍定西城。又寇熙河。分畫交趾。夏人寇靜邊。夏國主棄常遣使來貢。司馬光上資治通鑑史。遼遣使來貢。正且。是年河東飢。河北水。壞各州廬舍。燬其稅。(未完)

郭亮驚。不知始何名。病禿。頭光而病之患日以深矣。雖曰醫之。其實甚之。雖曰愈之。其實死之。故。荀况揚雄韓愈從祀。夏人又入寇。伊洛溢。河決元城。遣使振恤。湯者家錢。遣使賈還主生。辰。西南龍善與參佛齊來貢。夏人圍定西城。又寇熙河。分畫交趾。夏人寇靜邊。夏國主棄常遣使來貢。司馬光上資治通鑑史。遼遣使來貢。正且。是年河東飢。河北水。壞各州廬舍。燬其稅。(未完)

註冊相片

今日影到頭一十點

電話 七五

廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.

135 Pender Street East

Phone Sey. 9028

Vancouver, B. C.

新到大宗雜貨發行

生意招頂廣告

啟者本店在雲坤開張多年生意極佳唐人福食雜貨豆腐兼辦各坑瓜菜生意今將生意全盤出頂如有梓里欲營斯業者請來面議或來函詢商均可謹此布告

Hop Yick Lung Co. P. O. Box 122 Verron, 雲坤合隆啟

雲坤廣興隆主人謹識

雲坤廣興隆主人謹識

